

norme européenne**NF EN ISO 10472-6****Mars 1998**

norme française

Indice de classement : G 45-102

ICS : 97.060

Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle

Partie 6 : Presses à repasser et à thermocoller

E : Safety requirements for industrial laundry machinery —
Part 6 : Ironing and fusing presses

D : Sicherheitsanforderungen für industrielle Wäschereimaschinen —
Teil 6 : Bügel- und Fixierpressen

Norme française homologuée

par décision du Directeur Général de l'AFNOR le 20 février 1998 pour prendre effet le 20 mars 1998.

Remplace la norme homologuée NF G 45-102, de décembre 1986.

Correspondance

La norme européenne EN ISO 10472-6:1997 a le statut d'une norme française. Elle reproduit intégralement la norme internationale ISO 10472-6:1997.

Analyse

Le présent document fait partie d'une série de documents relatifs aux règles de sécurité pour la conception et la construction des machines de blanchisserie. Il traite des presses à repasser et à thermocoller.

Descripteurs

Thésaurus International Technique : matériel pour l'industrie textile, blanchisserie, matériel de blanchisserie, presse à repasser, sécurité des machines, prévention des accidents, règle de sécurité, risque, mesure de protection, dispositif de protection, exigence, conception, vérification, information, utilisation.

Modifications

Par rapport au document remplacé, ce document répond aux exigences essentielles, en matière de sécurité, de la directive européenne de sécurité des machines.

Corrections

Éditée et diffusée par l'Association Française de Normalisation (AFNOR), Tour Europe 92049 Paris La Défense Cedex
Tél. : 01 42 91 55 55 — Tél. international : + 33 1 42 91 55 55



Membres de la commission de normalisation

Président : M BATAILLÉ

Secrétariat : MME BROCARD — UNM

| | | |
|-----|-------------|--------------------------|
| M | ABRIBAT | CRAM MIDI PYRENEES |
| M | BATAILLÉ | UNM |
| M | BESSON | CTTN IREN |
| M | BIGUET | ITF |
| MME | CHOLET | UCMTF |
| MME | DERDEK | MIN TRAVAIL |
| M | DROT | DUBIX DE SOUZA |
| M | DUPONT HUIN | DANUBE |
| M | GODARD | POLYMARK FRANCE |
| M | GUILLEMIN | INRS |
| M | LE PAGE | EUROGIP |
| M | MEYER | AFNBH |
| M | ROYER | UNION INDUSTRIE TEXTILES |
| M | TOULEMONDE | AFNOR |

Avant-propos national*Références aux normes françaises*

La correspondance entre les normes mentionnées à l'article «Références normatives» et les normes françaises identiques est la suivante :

| | |
|----------------|---|
| EN 574 | : NF EN 574 (indice de classement : E 09-037) |
| EN 626-1 | : NF EN 626-1 (indice de classement : E 09-080-1) |
| EN 953 | : NF EN 953 (indice de classement : E 09-060) |
| EN 1050 | : NF EN 1050 (indice de classement : E 09-020) |
| EN 1760-1 | : NF EN 1760-1 (indice de classement : E 09-040) |
| EN 60204-1 | : NF EN 60204-1 (indice de classement : C 79-130) |
| ISO 10472-1 | : NF EN ISO 10472-1 (indice de classement : G 45-100) |
| ISO/TR 12100-1 | : NF EN 292-1 (indice de classement : E 09-001-1) |
| ISO/TR 12100-2 | : NF EN 292-2 (indice de classement : E 09-001-2) |
| ISO 13852 | : NF EN 294 (indice de classement : E 09-010) |
| ISO 14119 | : NF EN 1088 (indice de classement : E 09-051) |

La correspondance entre les normes mentionnées à l'article «Références normatives» et les normes françaises de même domaine d'application mais non identiques est la suivante :

| | |
|-------------|---|
| ISO 13849-1 | : NF EN 954-1 (indice de classement : E 09-025) |
| ISO 13850 | : NF EN 418 (indice de classement : E 09-053-1) |

ICS 97.060

Descripteurs : blanchisserie, installation industrielle, matériel textile, matériel de blanchisserie, machine à repasser, péril, prévention des accidents, sécurité des machines, spécification, règle de sécurité, mesure de protection, vérification, instruction, instruction d'utilisation.

Version française

**Exigences de sécurité pour les machines de blanchisserie industrielle —
Partie 6 : Presses à repasser et à thermocoller
(ISO 10472-6:1997)**

Sicherheitsanforderungen
für industrielle Wäschereimaschinen —
Teil 6 : Bügel- und Fixierpressen
(ISO 10472-6:1997)

Safety requirements
for industrial laundry machinery —
Part 6 : Ironing and fusing presses
(ISO 10472-6:1997)

La présente norme européenne a été adoptée par le CEN le 24 décembre 1997.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la norme européenne.

Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Secrétariat Central ou auprès des membres du CEN.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version faite dans une autre langue par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale, et notifiée au Secrétariat Central, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

CEN

COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Europäisches Komitee für Normung
European Committee for Standardization

Secrétariat Central : rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles